

SVENSK STANDARD

SS-EN 934-1:2008

Fastställt/Approved: 2008-02-04

Publicerad/Published: 2008-02-21

Utgåva/Edition: 1

Språk/Language: engelska/English

ICS: 91.100.30

Tillsatsmedel till betong, bruk och injekteringsbruk – Del 1: Allmänna krav

Admixtures for concrete, mortar and grout – Part 1: Common requirements

This preview is downloaded from www.sis.se. Buy the entire standard via <https://www.sis.se/std-64921>

Hitta rätt produkt och ett leveranssätt som passar dig

Standarder

Genom att följa gällande standard både effektiviserar och säkrar du ditt arbete. Många standarder ingår dessutom ofta i paket.

Tjänster

Abonnemang är tjänsten där vi uppdaterar dig med aktuella standarder när förändringar sker på dem du valt att abonnera på. På så sätt är du säker på att du alltid arbetar efter rätt utgåva.

e-nav är vår online-tjänst som ger dig och dina kollegor tillgång till standarder ni valt att abonnera på dygnet runt. Med e-nav kan samma standard användas av flera personer samtidigt.

Leveranssätt

Du väljer hur du vill ha dina standarder levererade. Vi kan erbjuda dig dem på papper och som pdf.

Andra produkter

Vi har böcker som underlättar arbetet att följa en standard. Med våra böcker får du ökad förståelse för hur standarder ska följas och vilka fördelar den ger dig i ditt arbete. Vi tar fram många egna publikationer och fungerar även som återförsäljare. Det gör att du hos oss kan hitta över 500 unika titlar. Vi har även tekniska rapporter, specifikationer och "workshop agreement".

Matriser är en översikt på standarder och handböcker som bör läsas tillsammans. De finns på sis.se och ger dig en bra bild över hur olika produkter hör ihop.

Standardiseringsprojekt

Du kan påverka innehållet i framtida standarder genom att delta i någon av SIS ca 400 Tekniska Kommittéer.

Find the right product and the type of delivery that suits you

Standards

By complying with current standards, you can make your work more efficient and ensure reliability. Also, several of the standards are often supplied in packages.

Services

Subscription is the service that keeps you up to date with current standards when changes occur in the ones you have chosen to subscribe to. This ensures that you are always working with the right edition.

e-nav is our online service that gives you and your colleagues access to the standards you subscribe to 24 hours a day. With e-nav, the same standards can be used by several people at once.

Type of delivery

You choose how you want your standards delivered. We can supply them both on paper and as PDF files.

Other products

We have books that facilitate standards compliance. They make it easier to understand how compliance works and how this benefits you in your operation. We produce many publications of our own, and also act as retailers. This means that we have more than 500 unique titles for you to choose from. We also have technical reports, specifications and workshop agreements.

Matrices, listed at sis.se, provide an overview of which publications belong together.

Standardisation project

You can influence the content of future standards by taking part in one or other of SIS's 400 or so Technical Committees.

Europastandarden EN 934-1:2008 gäller som svensk standard. Detta dokument innehåller den officiella engelska versionen av EN 934-1:2008.

The European Standard EN 934-1:2008 has the status of a Swedish Standard. This document contains the official English version of EN 934-1:2008.

© Copyright/Upphovsrätten till denna produkt tillhör SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sverige. Användningen av denna produkt regleras av slutanvändarlicensen som återfinns i denna produkt, se standardens sista sidor.

© Copyright SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sweden. All rights reserved. The use of this product is governed by the end-user licence for this product. You will find the licence in the end of this document.

Upplysningar om sakinnehållet i standarden lämnas av SIS, Swedish Standards Institute, telefon 08-555 520 00.

Standarder kan beställas hos SIS Förlag AB som även lämnar allmänna upplysningar om svensk och utländsk standard.

Information about the content of the standard is available from the Swedish Standards Institute (SIS), tel +46 8 555 520 00.

Standards may be ordered from SIS Förlag AB, who can also provide general information about Swedish and foreign standards.

SIS Förlag AB, SE 118 80 Stockholm, Sweden. Tel: +46 8 555 523 10. Fax: +46 8 555 523 11.

E-mail: sis.sales@sis.se Internet: www.sis.se

EUROPEAN STANDARD

EN 934-1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

January 2008

ICS 91.100.30

English Version

Admixtures for concrete, mortar and grout - Part 1: Common requirements

Adjuvants pour béton, mortier et coulis - Partie 1 :
Exigences communes

Zusatzmittel für Beton, Mörtel und Einpressmörtel - Teil 1:
Gemeinsame Anforderungen

This European Standard was approved by CEN on 24 October 2007.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents		Page
Foreword.....		3
Introduction		4
1	Scope	5
2	Normative references	5
3	Terms and Definitions	6
4	General requirements.....	6
5	Corrosion behaviour	8
5.1	Testing and labelling	8
5.2	Test requirement.....	8
6	Special requirements	8
Annex A (normative) Approved and declared lists for corrosion behaviour.....		9
A.1 Approved list		9
A.2 Declared list.....		10

Foreword

This document (EN 934-1:2008) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 104 “Concrete and related products”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 2008, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 2008.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This standard is part of the series EN 934 “Admixtures for concrete, mortar and grout”, which is comprised of the following additional parts:

- Part 2 *Concrete admixtures – Definitions, requirements, conformity, marking and labelling*
- Part 3 *Admixtures for masonry mortar – Definitions, requirements, conformity, marking and labelling*
- Part 4 *Admixtures for grout for prestressing tendons - Definitions, requirements, conformity, marking and labelling*
- Part 5 *Admixtures for sprayed concrete - Definitions, requirements, conformity, marking and labelling*
- Part 6 *Sampling, conformity control and evaluation of conformity*

This draft European Standard is used with the standards of the EN 480 series which comprises the test methods for admixtures.

This standard has been prepared under a mandate issued to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association and supports essential requirements of the Construction Products Directive.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Introduction

This European Standard covers the requirements that are common to all admixtures. The general requirements replace those which were previously included in EN 934 parts 2 to 5. They include the requirements for the effect on corrosion behaviour when admixtures are used in concrete, mortar or grout containing embedded metal.

The requirements for corrosion behaviour in this standard include an approved list and a declared list of active substances used in some admixtures. These lists are based on experience, which shows that the use of admixtures only containing substances on the approved list do not promote the corrosion of embedded steel. Materials on the declared list are subject, in some countries, to national restrictions on their use for certain applications and should be declared on the CE mark.

The specific requirements that characterise the performance of an admixture in a cementitious mix are detailed in EN 934 parts 2 to 5.

The special requirements are new and relate to specific uses of admixtures and/or their effect on the environment. It is anticipated that, in the future, special requirements will result from European legislation and, for example, will be applicable to admixtures used in concrete or mortar in contact with drinking water and to the release of dangerous regulated substances.